

GIE XOOL - SCENE

62, Escale - Nord (en face police centrale)

THIES - SENEGAL

Présidente: Ndeye Sine Sall

RODRIGUE NORMAN

Trans'aheliennes

MISE EN SCENE : GILLES-SOULEYMANE LAUBERT



Ndéye Sine Sall et Omar N'Diaye

*Ce spectacle résulte d'un stage de qualification professionnelle subventionné par :
Commission de la solidarité -État de Genève et de Genève Solidaire- Ville de Genève.*

PARTENAIRES : COMPAGNIE DE CRIS - GENEVE // CAFART - THIES

RESUME DE LA PIECE

Éditions Lanzman « Écritures vagabondes »

« AUTOMNE 96 : Un vent froid et violent souffle sur le Nord. Le jeune Sahélien Coolio meurt dans un centre pour réfugié. Sept ans plus tard, Boutros, l'ami, le compagnon de voyage, revient dans le Sahel et apprend la triste nouvelle à la famille. Longue palabre où tous savent que l'évocation du défunt va rouvrir en chacun des plaies mal cicatrisées. Une belle occasion pour les esprits de s'exciter une dernière fois.... Avant l'heure du total apaisement.

EXTRAIT DE LA PIÈCE

Boncana : Coolio n'est pas mort ?

Sista : Alors ? Qu'est-ce que vous lui répondez ?

Fanzy : Qu'il est mort.

Sista : Et c'est vrai ?

Fanzy : Qu'est ce qui est vrai ? Qu'est-ce qui ne l'est pas ? On aimerait.... Nous tous, on aimerait que ce ne soit pas vrai mais il est mort !... Il est temps que chacun bloque ses comptes avec lui !

Sista : De quels comptes parles-tu ?

Fanzy : Coolio est mort et tout le monde le sait.

Sista : Mais dans le récit, il n'est pas mort. Boutros, est-ce que tu nous as dit comment il est mort ?

Boutros : Effectivement dans le récit, il n'est pas encore mort.

Boncana : Donc je suis arrivée à temps.

RODRIGUE NORMAN

Né en 1980 au Togo, Rodrigue Norman découvre le théâtre en tant que comédien. En 1997 il fonde la compagnie « 3C » de Lomé pour laquelle il écrit et met en scène. En il est reçu à L'ENSAS de Bruxelles. Il a écrit « Trans'ahéliennes » à la suite de sa participation à la Ruche Sony Labou Tansi au Mali en 2002

NOTES DE MISE EN SCENE

Tout à la fois déroutant et jubilatoire, le texte de Norman pose un certain nombre de questions esthétiques.

En effet, la pièce oscille- et c'est là sa force -, entre un théâtre de style narratif - issu de conte, et un théâtre dramatique - dialogué. Des séquences oniriques, des effets narratifs de flash-back augmentent la richesse de la pièce la situant directement dans l'écriture contemporaine insoucieuse des règles. Dans le même temps elle obéit à une structure classique (unités de lieu de temps et d'action)

C'est tout ces aspects que la mise en scène s'attache à faire vivre en s'appuyant uniquement sur le jeu de l'acteur. Pour effet, seuls des masques dans le cours de la pièce interviennent pour ouvrir la représentation à la dimension de rêve (cette séquence est d'ailleurs travaillée à partir d'un rite typiquement sénégalais (*le Ndoep*) permettant par là de situer la pièce dans ses enracinements africains alors même que les costumes, les accessoires s'inscrivent dans la modernité voulue par l'auteur.

Gilles-Souleymane Laubert

DISTRIBUTION

Sista : Ndeye Sine Sall

Fanzy : Makha Seye

Ken : Omar Ndiaye

Boutrous : Ablaye Sangaré

Boncana : Fatou Gueye Ndoye

MASQUES : Jean Faye

ASSISTANT : Alassane Gueye

MISE EN SCÈNE : Gilles -Souleymane Laubert



CURRICULUM DES ARTISTES

Les comédiens qui jouent dans « Trans'ahéliennes » sont issus de la formation de qualification professionnelle organisée par Le CAFART (Abdoulaye Diakhaté), la Compagnie des Cris Genève et grâce aux subventionnements de la Ville et de l'État de Genève.

Ces modules (4 fois 1 mois et demi) avaient pour objectif pédagogique la formation d'acteurs professionnels en langue wolof et française. (Travail sur le répertoire des classiques français et contemporains francophones, contes wolofs, chant traditionnel, danse traditionnelle et contemporaine)

NDEYE SINE SALL : Comédienne célèbre au Sénégal pour ses fréquentes participations dans le théâtre Filmé wolof et retransmit à la télévision, elle est vice présidente de L'ARCOS. (Associations des Artistes Comédiens Sénégalais). Après avoir abordé de nombreux rôles de femmes séductrices, le rôle de *SISTA* lui offre la possibilité de montrer ses qualités dramatiques.

LAYE SANGARE (MANGASSI) Son surnom de Mangassi lui vient d'un téléfilm à succès dans lequel il jouait le rôle de mangassi.

FATOU GAYE NDOYE

OUMAR N'DIAYE

MAKHA SEYE : Formateur au CAFART, Il a reçu une formation.....

ALASSANE GUEYE

JEAN FAYE : Artiste plasticien il a été formé à l'École Nationale des Arts et a poursuivi sa formation en Espagne. Ses œuvres sont fréquemment exposées (Centre culturel de Thiès)

GILLES-SOULEYMANE LAUBERT : metteur en scène et comédien, professeur certifié, il enseigne au conservatoire dramatique d'Annecy (France). Depuis quatre ans il est le responsable pédagogique des stages du CAFART-Thiès. Il est coordinateur artistique de la Compagnie des cris - Genève et dans ce cadre, il a réalisé plus d'une cinquantaine de mises en scène en France et en Suisse. Depuis 2002 il travaille également au Sénégal (*Ngoye, une Antigone d'Afrique*), (*Vingt-quatre heures de la vie d'une femme*) de S. Zweig) avec le Théâtre National Daniel Sorano, Le centre culturel Blaise Senghor. Ces spectacles ont été joués en France (Auditorium de Seynod), à Genève (Théâtre Saint Gervais) et dans des festivals : Francophonies de Limoges, FITEB du Bénin, FEST'ART de Dakar).

Également auteur, ses pièces sont éditées aux Solitaires intempestifs (*L'abus*) et aux Éditions Comp'act. (*L'heure du courage*)

FICHE TECHNIQUE

Le spectacle a été conçu pour pouvoir être reçu dans des salles ou des lieux peu équipés.

L'aire de jeu est formée de 4 nattes de 4 m x 3n (environ, modulable)

Des paravents ou des panneaux délimitent l'aire de jeu (cour, jardin et fond) ; sur les panneaux du fond sont accrochés les masques.

Deux petits tabourets, un fauteuil constitue l'ameublement.

Hors Sénégal, l'ensemble de ces éléments sont à fournir par l'acheteur.

Éclairage : Adaptable suivant les lieux, si possible : nombre de projecteurs nécessaires pour obtenir un plein feu -avec possibilité des quelques effets de nuits

PRIX DE VENTE : Une représentation isolée 400 000 CFA tarif dégressif pour plusieurs représentations.

Défraiements, frais de voyage , droits d'auteur à charge de l'acheteur.

Contacts

Compagnie Xool-Scène : xoolscene@yahoo.fr

Compagnie des Cris : glaubfr@yahoo.fr